

2 Timotius

Paulus susura karuan fee neu nonoon Timotius

Sod'a mole'

¹⁻² Timotius rala malole'!

Susura ia mia au, Paulus, fo Lamatualain pili nala dad'i Yesus Kristus ded'enun. Ara denu au ufad'e masod'a ndoo-tetu' a, fo Lamatualain helu-fuli fee neu basa atahori mana ramahere neu Yesus Kristus.

Timotius! Ho ona' ana ngga ena. Dad'i au hule-o'e fo hita aman Lamatualain no hita Malanggan Yesus Kristus, sue nggo, ratud'u rala malole nara neu nggo, ma fee nggo musod'a no mole-d'ame.✧

Paulus no'e makasi neu Lamatua'

³ Hatu' rerelon, au hule-o'e fee nggo. Au o'e makasi neu Lamatualain ukundondoo' a, huu ho tungga mukondoo' a neu E. Au mete-se'u E no rala meumare', ona' hita b'ei-ba'i nara mete-se'u E boe.

⁴ Au usuned'a lele' hita sarangгаа, ho luu mara tud'a. Naa de au ae' a doo bee fo undaa o nggo, fo rala ngga namaho'o.

⁵ Au o usuned'a lele' ho mulai mumuhere teb'e-teb'e' neu Lamatua' Yesus. Nemehere' mata' naa, na'oka mema' sia beim Luisa, ma inam Yunike rala nara ena. Ma au o umehere ae, nemehere' mata' naa mori sia rala ma boe.✧

✧ **1:1-2** Ded'enu' ra Dud'uin 16:1 ✧ **1:5** Ded'enu' ra Dud'uin 16:1

Paulus no'e Timotius pake papala-bab'anggi' fo Lamatua' fee' ra

⁶ Fe'esa'an, lele' au lalaa lima ngga neu langgam, ma hule-o'e fee nggo, lele' naa Lamatualain tao nggo fo bisa ue-tao fee Ne. Dad'i ia naa, au o'e fo mumbila' b'ali' papala-bab'anggi' naa ra.

⁷ Te Lamatualain D'ula-d'alén nda tao hita dad'i atahori mamataus sa. Te Ana tao hita dad'i atahori ma'adere' ma tamahena ao', mana sue-lai', no tahine tauli ao tara no malole'.

⁸ Dad'i afi' mae ola' so'al hita Malanggan. Ma afi' mae huu au ia atahori b'ui. Au sia b'ui rala ia, huu au mete-se'u E. Naa! Mete ma muu mufad'e dud'ui malolen, ho musi muhehere fo lemba sususa' ona' hai boe. Mete ma hambu sususa' ona' naa, dei fo Lamatualain tao ma'adere nggo.

⁹⁻¹⁰ Huu Lamatualain mana soi-tefa hita mia sala tara.

Ma Ana here nala nggita dad'i atahori meumaren.

Ana natud'u rala malolen neu hita, huu Ana sue nggita.

Matetun, hita nda tao saa sa boe fo tao nggita tandaa simbo rala malolen.

Lamatualain nda fe'e tao raefafo' ia sa, te Ana na'etu' haitua Yesus Kristus nema, fo natud'u rala malolen, ma fee masod'a' neu hita.

Ia naa Yesus Kristus nema ena, ma tao natetu Lamatualain ne'etun.

Boe ma Ana tao nalutu mamates koasan!

Ia dad'i Dud'ui Malole'!

De seka namahere Yesus Kristus, na nda mate sa ena, te nasod'a nakandoo no Lamatualain.

¹¹ Naa de Lamatualain so'u au dad'i Yesus Kristus ded'enun, fo ufad'e Dud'ui Malolen, ma unori atahori sia bee-b'ee.✧

¹² Basa naa ra tao au doid'oso sia b'ui ia. Te au nda mae sa! Huu au bub'ulu' seka au umuhere' a, naeni Lamatua' Yesus. Au o bub'ulu' teb'e ae, Eni mana tao ue-tataos ia neu lima ngga, de nanea ue-tataos ia, ma tao au bisa ulalao ue-tataos ia losa Ana bali' nema.

¹³ Dad'i tungga d'ala masod'a' mia nenori matetu', fo au utud'u basa neu nggo' a. Mete ma mumuhere mukundoo, ma sue basa atahori ta'o naa, naa natud'u oi, ho dad'i esa mo Yesus Kristus ena.

¹⁴ Lamatualain tao su'i mafelit esa sia limam, naeni nenori matetu'. De mu'ub'oi malolole su'i naa, o! Mo'e D'ula-d'ale Meumare' mana sia hita rala tara, fo Ana tulun na'ab'oi su'i naa no malolole.

Onesiforus tulu-fali Paulus sia b'ui

¹⁵ Ne'o ho rena ena oi, Figelus no Hermogenes, ma atahori laen mia propinsi Asia* ra rasad'ea lao hela au ena.

¹⁶⁻¹⁸ Te Onesiforus manafea'. Ana nda dinggo' hela au sa. Ho bub'ulu' to, fe'esa'an lele' au fe'e sia kota Efesus, ana tulu-fali au nakandoo' a. Ia naa ana leo sia kota Roma ia ena. Lele' ana losa, ana sangga au sud'i' a sia bee-b'ee. Basa dei de ana hambu au mia b'ui a. Te ana nda mae sa. Ana aka' nema se'u au nakandoo' a sia b'ui ia, fo tao manggatee rala ngga.

Dad'i au hule-o'e fo Lamatualain natud'u rala malolen neu Onesiforus no ume-isi nara. Neu fai

✧ **1:11** 1 Timotius 2:7 * **1:15** Fe'esa'an propinsi Asia, ale' ia dad'i negara Turki bob'oa murin.

mate'en, mete ma Lamatualain na'etu' atahori ra ded'ean, na, au umuhena fo Lamatualain na'etu' no malole' fe neu Onesiforus se.

2

Hita mana tungga Kristus, musi tasod'a ona' sold'ad'u mana tungga nakandoo malanggan

¹ Timotius ana susue ngge! Yesus Kristus naa, rala malole'. Ia naa dad'i esa mo E ena, ma Ana o nae tao ma'adere nggo boe. Dad'i ho musi simbo' a!

² Fe'esa'an, au unori nggo sia atahori hetar mata nara Lamatualain d'ala masod'a ndoo-tetun. Dad'i ia naa, au o'e nggo, fo rena mala saa mia au e, na muu munori neu atahori fo ho bisa mumuhere' ra. Atahori naa ra musi ranori rahine selu' ta'o naa neu atahori fea' ra fai.

³ Basa hita ia, ona' Yesus Kristus sold'ad'u nara. Dad'i basa hita lemba doid'oso' ona' E boe. Huu ho, sold'ad'u malole, musi lemba bab'anggim boe.

⁴ Sold'ad'u mana tao ue-tataos na, nda neu mbute-mue no ue-tataos laen sa. No ta'o naa, ana tao namaho'o malanggan.

⁵ Mete nekendandaa' fea' sia olaraga. Mete ma tungga nesesenggi', na, tungga olaraga atoran na. Te hoko', na, mu'ud'ea'! Nda musenggi' sa. Ona' naa boe, mete ma mae mulalao Lamatua' ue-tataon, na, tungga atoran Na.

⁶ Mete mana ue-rae ra boe. Ana tao-ues nda hahae aon sa sia osin rala. Dad'i eni etu-oru na'ahulu' osi a mbule-b'oan.

⁷ D'u'a malolole dala' ia ra. Dei fo Lamatualain fee nggo muhine basa naa ra.

⁸ D'u'a malolole neu Yesus Kristus. Eni, mane Daud tititi-nonosin. Ana mate, te Lamatualain fee ne nasod'a bali'. Naa dad'i hara-lii malole' fo au ufad'e sia bee-b'ee.

⁹ Huu au ufad'e Hara-lii Malole' naa, naa de au hambu doid'oso' ta'o ia. Lena' fai ara futu au no rante, ona' au ia atahori de'ulaka'. Te ara nda ai rala Lamatualain Hara-lii Malolen sa.

¹⁰ De au uhehere lemba doid'oso' mata'-mata'. Sad'i Lamatualain atahori nara fo Ana pili nala' ra, hambu masod'a'. Te dei fo Lamatualain so'u nananaru se rakandoo' a, huu ara dad'i Yesus Kristus atahori nara.

¹¹ Ded'ea-o'ola' ia ra mema' teb'e:
 “Mete ma ata simbo tae, Kristus mate nggati hita,
 naa ona' hita o mate hela masod'a mbara
 tara,
 fo, tasod'a to E boe.

¹² Mete ma ta'ataa' to doid'oso' a,
 dei fo ata endo' to'u parenda' ta'ab'ue to E.
 Te mete ma tafanii E,
 Ana o nafanii nggita boe.✧

¹³ Ona' mae rala tara nda ta'ataa' tungga E sa,
 te Ralan na'ataa' no nggita nakandoo' a,
 huu Ana nda bisa leleko' sa. Saa fo Ana
 ola', Ana tao tungga.”

Atahori mana tao-ues fo Lamatua' kod' a

¹⁴ Fee nesenened'a' neu atahori mamahere' ra, fo ara afi' lili' basa ia ra. Ai se no Lamatualain naran, fo ara raloe' rareresi ded'ea-o'ola' ra sosoan. Huu basa naa ra nda ma ngguna' saa sa boe. Aka' a tao nalutu atahori mana rena' ra dud'u'a nara.

✧ **2:12** Mateos 10:33; Lukas 12:9

15 Tao mu'ub'eb'esa aom fo ona' atahori mana tao-ues nandaa hambu kokoa' mia Lamatualain. Atahori ona' naa afi' mae, huu ana tao ue-tataon no malole'. Ho musi dad'i atahori mana nanori Lamatualain Ded'ea-o'olan no matetu'. Huu ded'ea-o'olan teb'e!

16 Mu'ud'od'oo' mia ded'ea-o'ola' mana nda na'ena huu-tonggo' sa, ma ded'ea-o'ola' mana nda fee had'a-hormat neu Lamatualain sa. Te naa tao' a atahori boe tao de'ulaka'.

17 Ded'ea-o'ola de'ulaka nara, nano'i ona' hed'i d'io-mane'. Himeneus no Filetus o'ola nara, ona' naa!

18 Ru'a se ranori sala rae, basa atahori mates ra, rasod'a bali' ena. Te nda teb'e sa! No ta'o naa, ara dinggo' ra'ad'oo' mia d'ala ndoo-tetu' a. Saa fo sira ranori' naa ra, tao ralutu' a atahori ruma nemehere nara.

19 Te netehuu' fo Lamatualain nafefela' a, nda nanggongga sa. Sia netehuu' naa, nenesura' oi, "Lamatua' nahine atahori nara", ma, "Atahori mana sende' neu Lamatualain musi ra'adod'oo' mia de'ulaka'." Netehuu' naa, naeni, Lamatualain atahori nara.☆

20-21 Sia atahori mamasu'i' ra umen rala, hambu sud'i' a saa mata'-mata'. Hambu ruma nenetao' mia lilo ma doi fula'. Te ruma nenetao' mia hau no rae hura'. Tenu ume a ma'ahee pake sud'i' a saa meulau' ra, sia fefeta monae'. Te ana mae pake sud'i' a saa nda meulau' ra sa, sia atahori ra mata nara. Atahori o ona' naa boe. Atahori mana na'ad'od'o' no de'ulaka' a, ana ona' sud'i' a saa meulau' ra. Tenu ume' a namaho'o pake e, huu ana ma ngguna' fo tao-ues mata'-mata' no malole'.

☆ 2:19 Reken 16:5

²² Atahori soru' ra tud'a reu' ena, huu ara tungga hihii-nanau ao-sisi nara. Te, Timotius, musi munea aom malolole, fo afi' tungga hihii' ona' naa. Tao' a malole'. Mumuhere mukundoo neu Lamatua'. Musod'a no susue' ma mole-d'ame mo basa atahori. Basa atahori mana ramahere neu Lamatua', ma rasod'a no rala meumare', hii' a tao malole' rakandoo' a. Dad'i Timotius, ho musi musod'a ona' se boe!

²³ Au ufad'e selu' fai! Afi' muu sord'od'od'o fo munggado' so'al ded'eat mana nda ma huu-tonggo' sa. Te basa naa ra soa tao atahori ra ratofa-rarau'.

²⁴ Atahori mana tao-ues fee Lamatua', nda randaa dad'i mana tao nemuet sa. Ara musi malole ro basa atahori, ranori rahine atahori, ra'atataa' mbali atahori mana sangga-sangga' a nemuet.

²⁵ Ara o musi ranori no malolole atahori mana lab'an se. No ta'o naa, se bub'ulu', Lamatualain natetu rala nara, fo raloe', naa fo ara simbo d'ala ndoo-tetu' a.

²⁶ No ta'o naa, dud'u'a nara manggarelo b'ali', ma nenemboi' mia nitu ra malangga monaen, fo mana futu-pa'a se fo tungga hihiiin.

3

Atahori tatao-nono'i de'ulaka nara sia fai matete'en

¹ Timotius! Dekadeka raefafo' fai matete'en, sususa' naen seli. Au ufad'e mema' nggo ta'o naa.

² Neu fai' naa, atahori ra sue' a ao nara ma d'ale' a d'oi'. Ara koa ao nara, ma raloe-rad'ae atahori laen ra. Ara ra'amuti', nda nau rena

atahori lasi' sa, nda hii ro'e makasi sa, nda nenenanori' sa, nda hii d'ala-d'ala rohani sa,

³ nda sue atahori sa, nda nau bad'ame sa, hii' a ra'amuti atahori nara malole nara, nda ra'atataa' rala ao nara sa, de'ulaka manaseli' ma nda hii d'ala malole' sa,

⁴ Ara hii' a seo nonoo nara, nda dud'u'a naru' sa, tao ao nara ona' mahine' ra, hii' a tungga hihii-nanau nara lena' tungga Lamatualain hihii-nanaun.

⁵ Ara tao ao nara ona' atahori mana tungga Lamatualain, tao-tao te hoko'. Lamatualain koasan nese rala nara. Afi' deka-deka' mo atahori mata' naa ra!

⁶ Atahori mata' naa ra maso' no mata meulau nara sia atahori umen, fo fufud'i ina' rala rofot mana tud'a mud'a' no sosob'a d'od'ou' a. Ina' naa ra rasod'a no lemba sala-kilu' ma'aunu', ma tungga hihii-nanau ao-sisi' mata'-mata'.

⁷ Ara rena meser feu' sa nema nanori nenori feu', na, ara tungga-tungga' a. Te huu ara nda fe'e rahine bee matetu' ma bee sala sa.

⁸ Musuned'a Yanes no Yambres dud'ui nara, to?*' Lele' naa, ru'a se lab'an ro ba'i Musa. Meser ale' ia ra, tao ta'o naa boe. Ara lab'an nenori' ndoo-tetu' a. Dud'u'a nara rambalutu ena, huu nemehere nara nda matetu' sa.

⁹ Meser mana pepeko-leleko' mata' naa ra nda ra'atataa' doo' sa. D'oo-d'oo te basa atahori rahine nggoa nara. Ona' fe'esa'an atahori rahine Yanes no Yamres pepeko-leleko nara.

* **3:8** Yanes no Yambres nara nara nda hambu sia Susura Meumare mbaraa' sa. Te hambu atahori mahine' ruma rae mbeima ru'a se, atahori mahine' mia Masir mana lab'an Musa lele' nae no atahori Isra'el lao hela Masir. Baca dud'uit naa sia susura *Lao hela Masir* 7:11.

To'u muhere' nenori' fo ho simbo' a

¹⁰ Tius! Ho bub'ulu' basa au masod'a ngga ena. Muhine basa saa fo au unori' ra. Ma muhine dala masod'a ngga. Muhine au dud'u'a ngga. Muhine saa fo au umuhere' a. Mita au ne'etata ngga neu atahori, ma susue ngga neu se. Ma mita au u'utataa' ta'o bee sia doid'oso ngga.

¹¹ Ho o bub'ulu' ara filo ra'amimina' au, losa au lemba doid'oso' mata'-mata'. Au hambu doid'oso' ona' naa mia kota Antiokia, Ikonium, ma Listra. Te Lamatualain mbo'i hendi au mia basa naa ra.✧

¹² Mema', basa atahori mana ramahere neu Yesus Kristus, ma nau rasod'a meumare' tungga Lamatualain hihii-nanaun, dei fo atahori tao doid'oso se.

¹³ Lelenan fai, atahori de'ulaka' no mana peko-leleko' ra boe de'ulaka rakandoo. Ara peko-leleko' ra'atutud'a' atahori laen, tao-tao te sira o nenetipu' boe.

¹⁴ Te ho musi to'u muhere' nenori' fo ho simbo' a. Ma tungga mukundoo saa fo mumuhere' naa, huu naa matetu'! Ho bub'ulu' teb'e seka nanori basa naa ra neu nggo, to? Ho bisa mumuhere neu se boe!✧

¹⁵ Eni' a mia a'anam, munori Susura Meumare' isin ena. Susura naa ra ratud'u d'ala masod'a. De mete ma mumuhere Yesus Kristus, naa soi dala' fo musod'a mu'ub'ue mo Lamatualain sia sorga.

¹⁶ Basa mana sura' sia Susura Meumare' a rala, mema' Lamatualain mesa' ne mana fee neu atahori mana sura' ra. Susura naa nggunan, naeni: nenori atahori d'ala ndoo-tetu', natud'u

✧ **3:11** Ded'enu' ra Dud'uin 13:14-52; 14:1-7, 8-20 ✧ **3:14** 2 Timotius 1:5; 2:2

atahori sala nara, nore b'ali' atahori risi' d'ala matetu' a, ma netud'u atahori rasod'a fais-fais a tungga Lamatua' hihii-nanaun.

¹⁷ No ta'o naa, Susura Meumare' naa, tao ma'ad'ere Lamatua' atahori nara fo ara bisa tao basa ue-tatao malole' ra.

4

Muu dui-b'engga Lamatualain Hara-liin

¹⁻² Dei fo Yesus Kristus bali' raefafo' nema fo to'u parenda' ona' mane'. Mae atahori fe'e masod'a', do atahori mates ra, ara reu randa ro E, fo Ana na'etu' ded'ea nara. Huu naa, sia Lamatualain no Yesus Kristus mata nara, au o'e teb'e-teb'e' neu nggo fo muu dui-b'engga Lamatualain Hara-liin. Muhehere mukundoo' a! Afi' du'a fai na malole' do hoko'. Mufad'e atahori ra sala nara. Te ai se no malolole ma mu'utataa' mo se. Tao ma'adere rala nara mendi' nenori ndoo-tetu' a.

³ Neu fai' sa te, atahori nda nau rena nenori ndoo-tetu' a sa ena. Ara ra'ab'ue rala meser-meser mana ola' tungga hihii nara, fo tao nemeho'o a rala nara.

⁴ Ara sena ndiki nara nda hii rena nenori ndoo-tetu' sa. Te ara pasa ndiki nara neu dud'ui raefafo' mana ombo-koson ra!

⁵ Mae ta'o bee o, ho musi sub'a-sub'a' a. Mu'utataa' sia doid'oso'. Muu dui-b'engga Hara-lii Malole' fo atahori simbo Yesus Kristus. Tao mata' neu atahori no rala nemeho'o' losa basa ue-tataos ra. Afi' no rala seseri'.

⁶ Afi' dud'u'a au, te fai mamate ngga nda doo' sa ena. Ona' nggalas, isin nae' a basa ena.*

⁷ Te au tungga nesesengi' no malole'. Au ela' losa nggaris mate'en ena. Au tungga ukundoo Yesus Kristus, nda d'inggo isi' bee-b'ee sa boe.

⁸ Ia naa, au uhani dala' esa' a. Naeni, beker sesengi' fo hita Malanggan mbed'a' hela fee neu basa atahori mana masod'a ndoos ra. Hita malanggan, naeni mana na'etu' no matetu'. Ana nda mbee seseri' sa. Dei fo nandaa no fain, Ana fee au beker sesengi' a. Nda aka' au sa. Basa atahori mana sue E, ma mana rahani neneman, ara o hambu beker ona' naa boe!

Paulus helu-fuli dala' mata'-mata'

⁹ Tius, e! Uma lai-lai se'u au dei!

¹⁰ Te ale' ia au mesa' nggo. Krekes lao propinsi Galatia neu ena. Ma Titus lao neu sia nusa Dalmatia. Demas sue lena' d'ala-d'ala nda matetu' sia raefafo' ia, de ana lao hela au ena, neu sia kota Tesalonika.✠

¹¹ Aka' Lukas leo no au sia ia. Sangga mala Markus fo ama ima mimilolo'. Huu, ana bisa tulu-fali au mata'-mata' sia ia.✠

¹² Au denu Tikikus nisi' kota Efesus ena.✠

* **4:6** Lele' atahori Yahudi ra tao tutunu-hohotu' mia Ume Hule-o'e Huu' a, hambu tutunu-hohotu' esa musi mbori oe anggor neu mei tutunu-hohotu' a ata. Mbei ma Paulus fee nekendandaa' sa oi, masod'an ona' oe anggor mana nae nenembo'a' basa fo dad'i tutunu-hohotu' fee neu Lamatualain. ✠ **4:10** Kolose 4:14; Filemon 24; 2 Korintus 8:23; Galatia 2:3; Titus 1:4 ✠ **4:11** Kolose 4:14; Filemon 24; Ded'enu' ra Dud'u'in 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; Kolose 4:10 ✠ **4:12** Ded'enu' ra Dud'u'in 20:4; Efesus 6:21-22; Kolose 4:7-8

¹³ Mete ma uma, na, afi' lili' mendi au bad'u fau ngga fo au lao hela' a sia Karpus umen sia kota Troas. Boe ma afi' lili' mendi au susura ngga ra, lelenan fo manasura' sia b'anda rou' a.✧

¹⁴ Alexander, mana tutu riti a, tao de'ulaka' nda mbembei' a sa neu au ena. Hela neu leo, te dei fo Lamatua' mana bala-b'ae e, ona' tataon naa.✧

¹⁵ Ho musi besa-b'esa mo atahori naa, huu ana hii' a lab'an hita o'olan.

¹⁶ Lele' au umburii' fefeun mia mana nggerofuri' a matan fo usula'e ded'ea ngga, nda hambu atahori esa na'ab'ue no au sa boe. Basa se lao hela au mesa' nggo. Hela neu leo! Ona bee na Lamatualain lili' hendi sala nara.

¹⁷ Mae ona' na o, Lamatualain nda lao hela au sa. Ana tao ma'adere au, fo au dui-b'engga Hara-lii Malolen nda ukura' saa sa boe. Au dui-b'engga ta'o naa neu basa atahori nda Yahudi ra sa, fo ara rena Hara-lii Malole' naa. Ma au o nenembo'it mia de'ulaka monae'.

¹⁸ Ma dei fo Lamatualain mbo'i hendi au mia de'ulaka' ra. Ma Ana nendi au no masod'a', isi' sorga uu. Ana to'u parenda' sia naa.

Lamatualain, koasan manaseli' teb'e! Au koakio so'u unanaru E nda neme'etu' sa! Amin.

Paulus sura' nate'e susuran

¹⁹ Afi' lili' fe sod'a-mole' neu a'a Priskila,† no saon, a'a Akila. Ona' naa boe Onesiforus no basa ume-isi nara.✧

✧ **4:13** Ded'enu' ra Dud'uin 20:6 ✧ **4:14** 1 Timotius 1:20; Sosod'at Koa-kio' ra 62:12; Roma 2:6 † **4:19** Ded'ea Yunani sia ia sura' oi, 'Priska'. Priska no Priskila naa atahori esa' a. ✧ **4:19** Ded'enu' ra Dud'uin 18:2; 2 Timotius 1:16-17

20 Erastus leo sia kota Korintus. Fe'esa'an, au lao hela Trofimus sia kota Miletus, te lele' naa ana namahed'i nae'.[☆]

21 Sangga dala' fo fai ma'asufu' nda fe'e losa sa, te ho losa ia ena. Nonoo tara sia ia naeni: Ebulus, Pudes, Linus no a'a Klaudia haitua sod'a-mole' fee nggi. Ona' naa boe toronoo sarani' laen ra.

22 Au umuhena Lamatualain no nggo nakan-doo' a, ma natud'u rala malolen neu basa nggi.

Ba'u a naa ena.
Paulus

[☆] **4:20** Ded'enu' ra Dud'uin 19:22; Roma 16:23; Ded'enu' ra Dud'uin 20:4; 21:29

**Rote Dela Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Dela
language of Indonesia
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote
Dela**

copyright © 2016 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Dela (Dela-Oenale)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

44676ec8-f633-5279-b5de-c9bbae3a8cef